Ergänzende Betriebsanleitung
Additional Operating Manual

SHEV-3-UP

SIMON RWA®
Begeisterung trifft Technik

BA SHEV-3-UP ST4-3143 DE/EN 2.0

Diese Anleitung gilt nur in Verbindung mit der Betriebsanleitung für die RWA-Zentrale des Typs SHEV® 3/6(-AP)!

This manual is only valid in combination with manuals for the SHEV® 3/6(-AP) control panels!

Abbildung exemplarisch!

Copyright by SIMON RWA Systeme GmbH
Vorbehaltlich technischer Änderungen und Irrtümer.
Subject to technical changes and errors.

Inhaltsverzeichnis

1. Allgemein 4
   1.1. Vorwort zu dieser Anleitung 4
   1.2. Produktbeschreibung 4
   1.3. Technische Daten 4
   1.4. Funktionsbeschreibung 4
2. Abbildungen 6
3. Sicherheitsbestimmungen 7
4. Montage 8
   4.1. Unterputzrahmen montieren 8
   4.2. Montage im Rohmauerwerk mit anschließendem Verputzen der SHEV 3-UP 9
   4.3. Montage in einer Trockenbauwand ohne nachträgliches Verputzen der SHEV 3-UP 10
   4.4. SHEV 3 Platine wieder einsetzen und anschließen 11
   4.5. Akku montieren 12
   4.6. Inbetriebnahme 12
   4.7. Frontplattenträger montieren 13
   4.8. Anschluss der Lüftertaster 14
   4.9. Montage abschließen 14
5. Störungssuche, Pflege und Wartung 16

Table of Contents

1. General 5
1.1. Foreword to this manual 5
1.2. Product description 5
1.3. Technical data 5
1.4. Functional description 5
2. Figures 6
3. Safety Regulations 7
4. Mounting 8
4.1. Mounting of the concealed mounting frame 8
4.2. Installation in masonry with subsequent fettling of the SHEV 3-UP 9
4.3. Dry wall mounting without afterward fettling of the SHEV-3-UP 10
4.4. Reassembly and connection of the SHEV 3 board 11
4.5. Mount battery 12
4.6. Commissioning 12
4.7. Mounting if the front plate carrier 13
4.8. Connection of the vent switches 14
4.9. Completing mounting 14
5. Troubleshooting, Care and Maintenance 16

Allgemein / *General*

1. Allgemein

ACHTUNG

Diese Anleitung gilt nur in Verbindung mit der Betriebsanleitung für die RWA-Zentrale des Typs SHEV® 3/6(-AP).

1.1 Vorwort zu dieser Anleitung

Diese Anleitung ist für die fachgerechte Bedienung, Installation und Wartung durch geschultes, sachkundiges Fachpersonal (wie z. B. Mechatroniker oder Elektroinstallateur) und / oder Fachpersonal mit Kenntnissen in der elektrischen Geräteinstallation ausgelegt.

Lesen Sie diese Betriebsanleitung aufmerksam durch und halten Sie die vorgegebene Reihenfolge ein. Bewahren Sie diese Betriebsanleitung für späteren Gebrauch / Wartung auf. Bitte beachten Sie genau die Anschlussbelegung, die minimalen und maximalen Leistungsdaten (siehe „Technische Daten") und die Installationshinweise. Die unkorrekte Verwendung oder nicht fachgerechte Bedienung / Montage können den Verlust der Systemfunktionen verursachen und Schäden an Sachen und / oder Personen hervorrufen.

Folgende Symbole finden Sie in dieser Anleitung:

INFO

Eine Information gibt Ihnen zusätzliche Tipps!

ACHTUNG

Ein Warnhinweis macht Sie auf mögliche Gefahren für das Produkt aufmerksam.

GEFAHR

Ein Warnhinweis macht Sie auf mögliche Gefahren für Ihr Leben oder Ihre Gesundheit aufmerksam!

UMWELTHINWEIS

Ein Warnhinweis macht Sie auf mögliche Gefahren für die Umwelt aufmerksam!

- ➢ So sind Handlungsanweisungen gekennzeichnet.
- ➘ Folgerungen werden so dargestellt.
- *Taster* oder *Schalter* die betätigt werden sollen, werden kursiv dargestellt.
- „Anzeigen" werden in Anführungszeichen gesetzt.

1.2 Produktbeschreibung

Die SHEV® 3-UP (Smoke and heat exhaust ventilation) ist die Unterputzvariante der Kompaktzentrale SHEV® 3-AP. Die SHEV® 3-UP ist mit einer integrierten Hauptbedienstelle und integrierten Lüftertastern ausgestattet.

1.3 Technische Daten

Die technischen Daten sind, bis auf die unten aufgeführten Abweichungen, mit denen der SHEV® 3-AP identisch (siehe Betriebsanleitung SHEV® 3-AP, Technische Daten).

Abmessung (B x H x T):	302 x 400 x 105 mm
Nischenmaß	270 x 380 x 80 mm
Gewicht:	ca. 7 kg
Front	pulverbeschichtetes Stahlblech (RAL 9016) mit integrierter Hauptbedienstelle (HE 082) und integrierten Lüftertastern (AUF, ZU).

1.4 Funktionsbeschreibung

Siehe Betriebsanleitung SHEV® 3/6(-AP).

Allgemein / *General*

1. General

ATTENTION

This manual is only valid in combination with the manual of the SHEV® 3/6(-AP) control panel.

1.1 Foreword to this manual

This manual has been created for the purposes of proper operation, installation and maintenance by trained, experienced specialist personnel (e. g. mechatronics engineer or electrician) and / or specialist personnel with knowledge involving the installation of electrical devices.

Read the operating manual carefully and follow the prescribed sequence. Retain the operating manual for later use / maintenance. Please precisely observe the pin assignment, the minimum and maximum performance data (see “Technical data”) and the installation instructions. Incorrect usage or improper operation / assembly can cause the loss of system functions and result in damage to property and / or persons.

You will find the following symbols in this manual:

INFORMATION

This information provides you additional tips!

ATTENTION

This warning draws your attention to potential dangers for the product!

DANGER

This warning draws your attention to possible risks to your life or health!

ENVIRONMENTAL NOTE

This warning draws your attention to potential dangers for the environment!

- ➢ This is how operating procedures are identified.
- ➘ Consequences are represented this way.
- • *Buttons* or *switches* to be activated are indicated in italics.
- • “Displays” are placed in quotation marks.

1.2 Product description

The SHEV® 3-UP (Smoke and heat exhaust ventilation) control panel is the flush-mounting version of the SHEV® 3-AP control panel. The SHEV® 3-UP is equipped with an integrated main control panel and integrated ventilation switches.

1.3 Technical data

The technical data are identical to the technical data of the SHEV® 3-AP, see operating manual SHEV® 3/6(-AP), except for the differences listed below.

Dimensions (w x h x d):	302 x 400 x 105 mm
Dimensions of the niche:	270 x 380 x 80 mm
Weight:	approx 7 kg
Front	powder coated steel sheet housing (RAL 9016) with an integrated main control panel (HE 082) and integrated ventilation switches (OPEN, CLOSE).

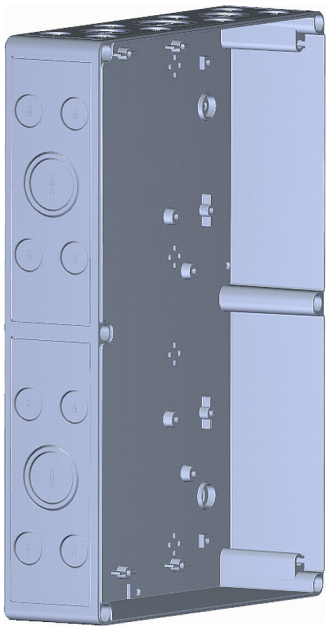
1.4 Functional description

See operating manual SHEV® 3/6(-AP).

2. Abbildungen

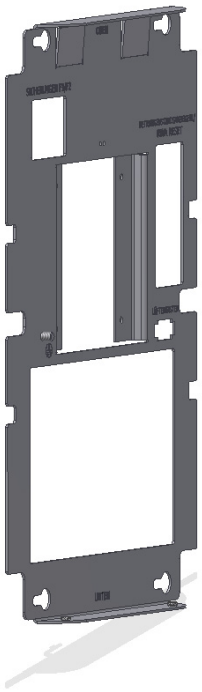
2. Figures

Gehäuseschale / *housing shell*

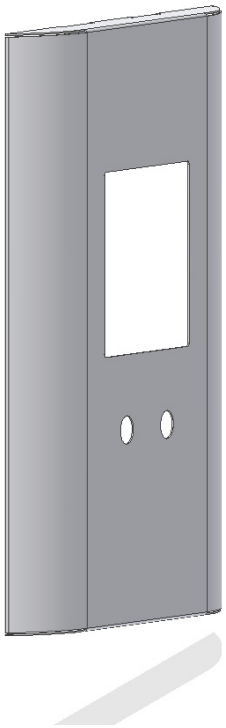


Unterputzrahmen / *concealed mounting frame*

Frontplattenträger / *front plate carrier*



Frontplatte / *front plate*

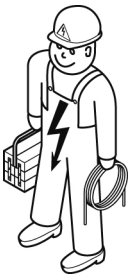


Sicherheitsbestimmungen / *Safety Regualtions*

3. Sicherheitsbestimmungen

GEFAHR

Die Montage darf nur von fachkundigem Personal (Elektrofachkraft) durchgeführt werden. Für die Montage, Installation und Inbetriebnahme gelten alle national relevanten Sicherheitsbestimmungen und Vorschriften.
Bei nicht sachgemäßer Montage besteht die Gefahr eines elektrischen Schlages. Halten Sie unbedingt die gültigen Sicherheitsregeln ein. Beachten Sie die gültigen Montagevorschriften. Falsche Montage kann zu ernsthaften Verletzungen führen.



ACHTUNG

Die Prüfung von Anlagen ist gemäß der gültigen nationalen Vorschriften durchzuführen (In Deutschland unter anderem DIN VDE 0100 Teil 600). Dazu alle notwendigen Vorbereitungen treffen: z. B. PE-Anschluss mit dem Frontplattenträger verbinden.

ACHTUNG

Bei der Gestaltung des Arbeitsplatzes und beim Umgang mit der Baugruppe sind die Vorschriften über elektro-static discharge (kurz ESD) einzuhalten (vergleiche z. B. DIN EN 61340-5-1 mit Beiblatt 1).

3. Safety Regulations

DANGER

Mounting may be carried out only by professional personnel (qualified electrician)! All relevant national safety regulations and rules apply to mounting, installation and commissioning.
If the installation is not carried out correctly there is a danger of electrocution. It is essential that you adhere to the applicable safety regulations! Pay attention to the valid installation regulations. Incorrect installation can lead to serious injuries.

ATTENTION

The inspection of the installation has to be done according to the national regulations (in Germany amongst others DIN VDE 0100 part 600).
You have to do all necessary preparation; e. g. connecting the protective earth conductor to the housing cover.

ATTENTION

In the adapting the workplace and by the handling of the assembly the rules on electro-static discharge (ESD short) must be complied (compare e. g. DIN EN 61340-5-1 with supplement 1).

Montage / *Mounting*

4. Montage

4.1 Unterputzrahmen montieren

Es gibt zwei Möglichkeiten den Unterputzrahmen mit Gehäuseschale zu befestigen:

1. Montage im Rohmauerwerk mit anschließendem Verputzen der SHEV® 3-UP (Befestigung über die Biegelaschen).
2. Montage in einer Trockenbauwand ohne nachträgliches Verputzen der SHEV® 3-UP (Befestigen über die vorgefertigten Bohrungen).

ACHTUNG

Beachten Sie die Einbaulage vom Unterputzrahmen und dem Frontplattenträger. Diese sind mit „OBEN“ und „UNTEN“ gekennzeichnet.

4. Mounting

4.1 Mounting of the concealed mounting frame

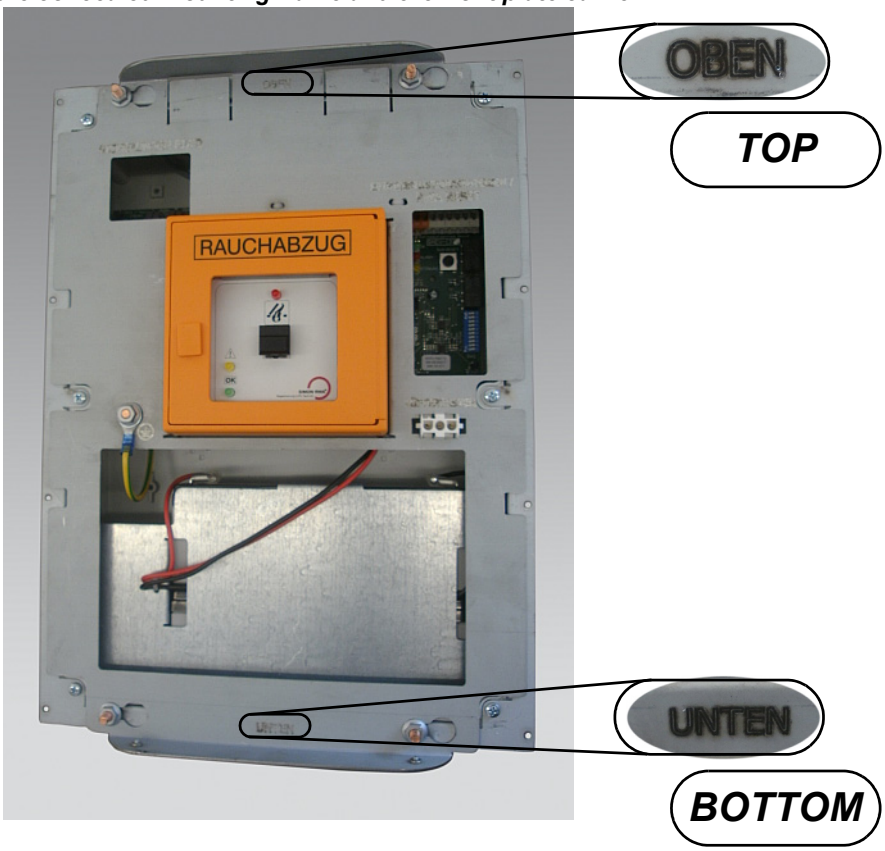
There are two ways to attach the concealed mounting frame and the housing shell:

1. Installation in masonry with subsequent fettling of the SHEV® 3-UP (mounting over the mounting straps).
2. Installation in drywall without subsequent fettling of the SHEV® 3-UP (attaching over the pre-drilled holes).

ATTENTION

Please consider the mounting position of the concealed mounting frame and the front plate carrier. These are marked with “OBEN” (“TOP”) and “UNTEN” (“BOTTOM”).

Abbildung 1: Ausrichtung des Unterputzrahmens und des Frontplattenträgers
Figure 1: Alignment of the concealed mounting frame and the front plate carrier



Montage / *Mounting*

4.2 Montage im Rohmauerwerk mit anschließendem Verputzen der SHEV 3-UP

ACHTUNG

Achten Sie beim Verputzen darauf das die Platine geschützt und nicht beschädigt oder verschmutzt wird. Decken Sie die Platine ausreichend ab oder demontieren Sie die Platine. Der Hersteller empfiehlt eine Demontage der Platine bis der Rahmen fertig eingeputzt ist.

- Biegen Sie die Laschen nach außen.
- Befestigen Sie den Unterputzrahmen mit dem Mauerwerk. Beachten Sie dabei die Einbaulage (siehe Abbildung 1: „Ausrichtung des Unterputzrahmens und des Frontplattenträgers“ auf Seite 8).
- Putzen Sie den Rahmen flächenbündig ein.

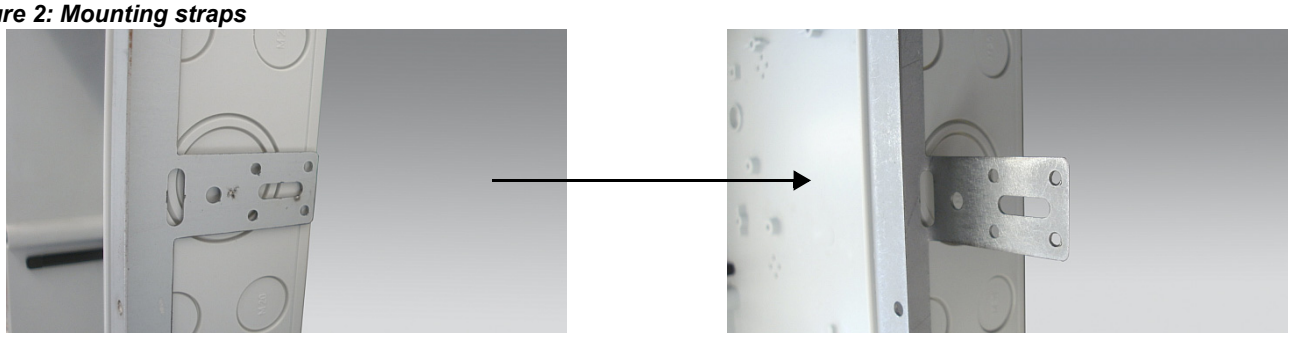
4.2 Installation in masonry with subsequent fettling of the SHEV 3-UP

ATTENTION

Take care that the plate is well protected against any kind of dirt and damage during the fettling of the concealed mount frame. Cover the board adequate or disassemble the board. The manufacturer recommends a disassembly of the board until the fettling of the frame is finished.

- Bend the mounting straps outward.
- Fastening the concealed mounting frame to the masonry. Consider thereby the mounting orientation of the concealed mounting frame (see Figure 1: “Alignment of the concealed mounting frame and the front plate carrier” on page 8).
- Fettle the concealed mounting frame flush to the wall.

Abbildung 2: Befestigungslaschen
Figure 2: Mounting straps



Montage / *Mounting*

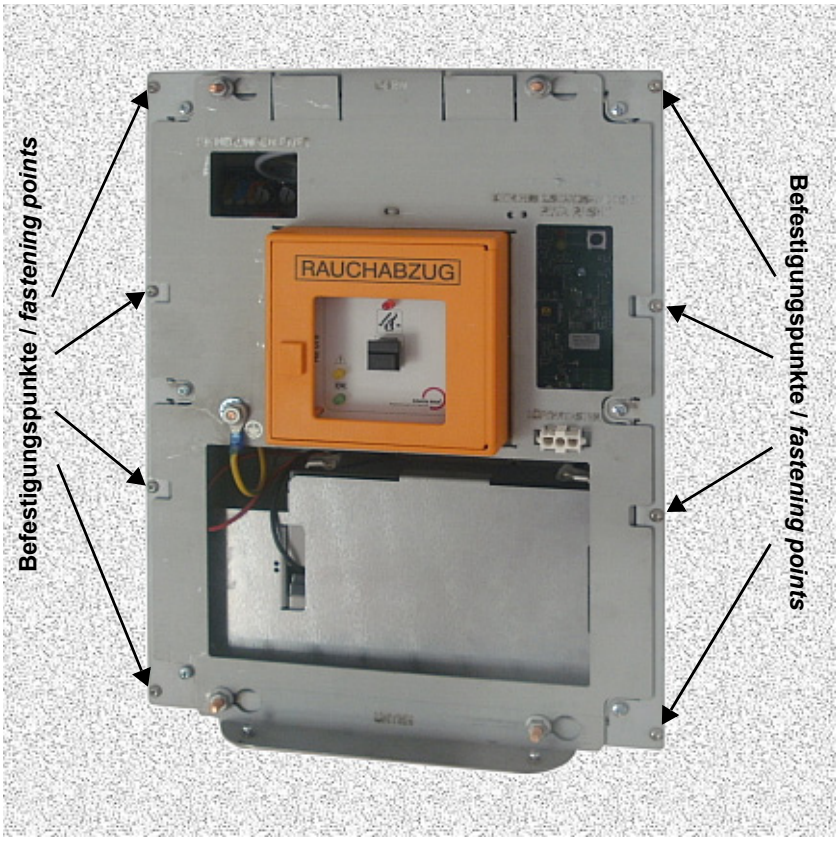
4.3 Montage in einer Trockenbauwand ohne nachträgliches Verputzen der SHEV 3-UP

➢ Setzen Sie den Unterputzrahmen in die vorbereitete Öffnung ein und befestigen Sie den Unterputzrahmen mit geeigneten Befestigungsmittel.

4.3 Dry wall mounting without afterward fettling of the SHEV-3-UP

➢ Insert the concealed mounting frame into the prepared hole of the dry wall and fasten the concealed mounting frame with suitable fastenings.

Abbildung 3: Befestigungspunkte
Figure 3: Fastening points



Montage / *Mounting*

4.4 SHEV 3 Platine wieder einsetzen und anschließen

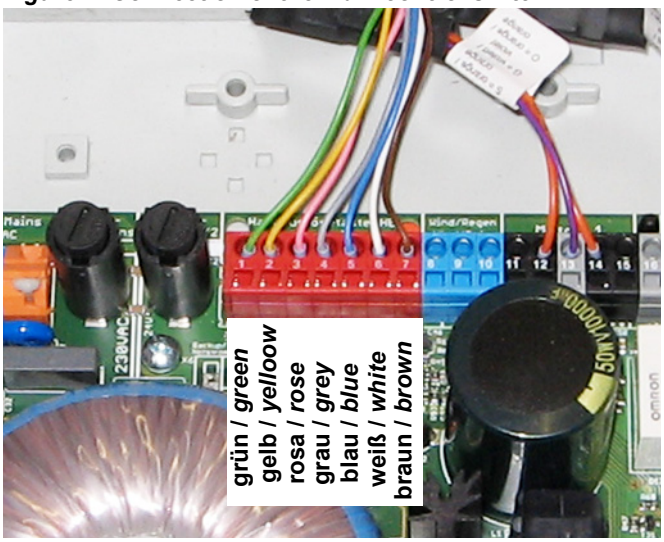
INFO

Wenn Sie zum Einputzen des Rahmens oder zum Einsetzen des Rahmens in eine Trockenbauwand die Platine demontiert haben, so setzen Sie diese wieder in das Gehäuseunterteil ein und schließen Sie die Hauptbedienstelle und die Lüftungstaster wieder an.

GEFAHR

Trennen Sie die Anschlussleitung allpolig vom Netz! Der Anschluss der SHEV® 3-UP darf nur spannungsfrei erfolgen.

Abbildung 4: Anschluss Hauptbedienstelle
Figure 4: Connection of the main control switch



➢ Schließen Sie die eventuell noch benötigten Komponenten (z. B. WTS) an.

Detailschaltpläne siehe Betriebsanleitung SHEV® 3/6(-AP) (Kapitel Montage)

➢ Schließen Sie die Zuleitung der Einspeisung an die Klemmen „PE“, „N“ und „L1“ an.

4.4 Reassembly and connection of the SHEV 3 board

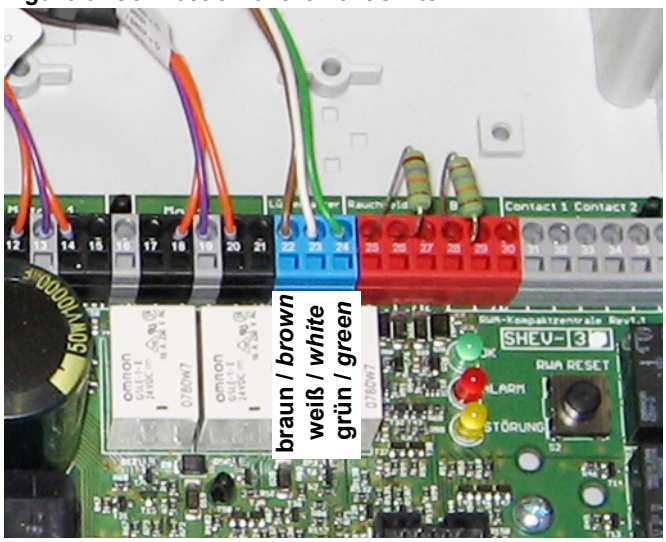
INFORMATION

If you have disassembled the board for fettling of the concealed mounting frame or for drywall mounting, so insert it back into the housing shell and reconnect the main control panel and the vent button again.

DANGER

Disconnect the mains all pole from the power supply! The connection of the SHEV® 3-UP is only allowed de-energized.

Abbildung 5: Anschluss Lüftertaster
Figure 5: Connection of the vent switch



➢ Connect any further required components (e. g. WTS).

For detailed wiring diagrams pleace compare the operating manual SHEV® 3/6(-AP) (mounting chapter).

➢ Connect the power supply to the terminals “PE”, “N” and “L1”.

Montage / *Mounting*

4.5 Akku montieren

- Setzen Sie die Akku mit Trägerplatte ein.
- Befestigen Sie die Akkus mit den vier Befestigungsschrauben (siehe Abbildung 6: „Akku-Montage“).

ACHTUNG

Erst wenn die Inbetriebnahme der SHEV® 3-UP erfolgreich durchgeführt wurde und die bauseitige Energieversorgung dauerhaft sichergestellt ist darf der Akku angeschlossen werden.

4.5 Mount battery

- Fit in the battery with a carrier plate.
- Attach the battery with the four mounting screws (see Figure 6: “Mounting of the battery”).

ATTENTION

Only when the commissioning of the SHEV® 3-UP has been successfully carried out and the on-site power supply is permanently ensured then the battery can be connected permanetly.

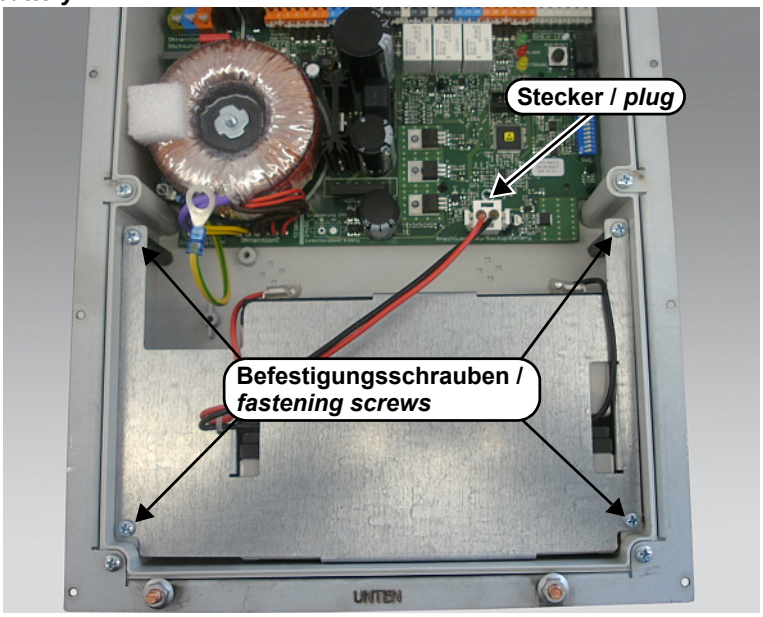
4.6 Inbetriebnahme

- Führen Sie die Inbetriebnahme und Funktionskontrolle wie in der Betriebsanleitung SHEV 3-AP unter „Inbetriebnahme“ beschrieben durch.
- Verbinden Sie den Stecker der Akku-Anschlussleitung mit der Platine.

4.6 Commissioning

- Carry out the commissioning and functional check as described in the operating manual of the SHEV 3/6(-AP) under “Commissioning”.
- Connect the plug of the battery connection cable to the board.

Abbildung 6: Akku-Montage
Figure 6: Mounting of the battery



Montage / *Mounting*

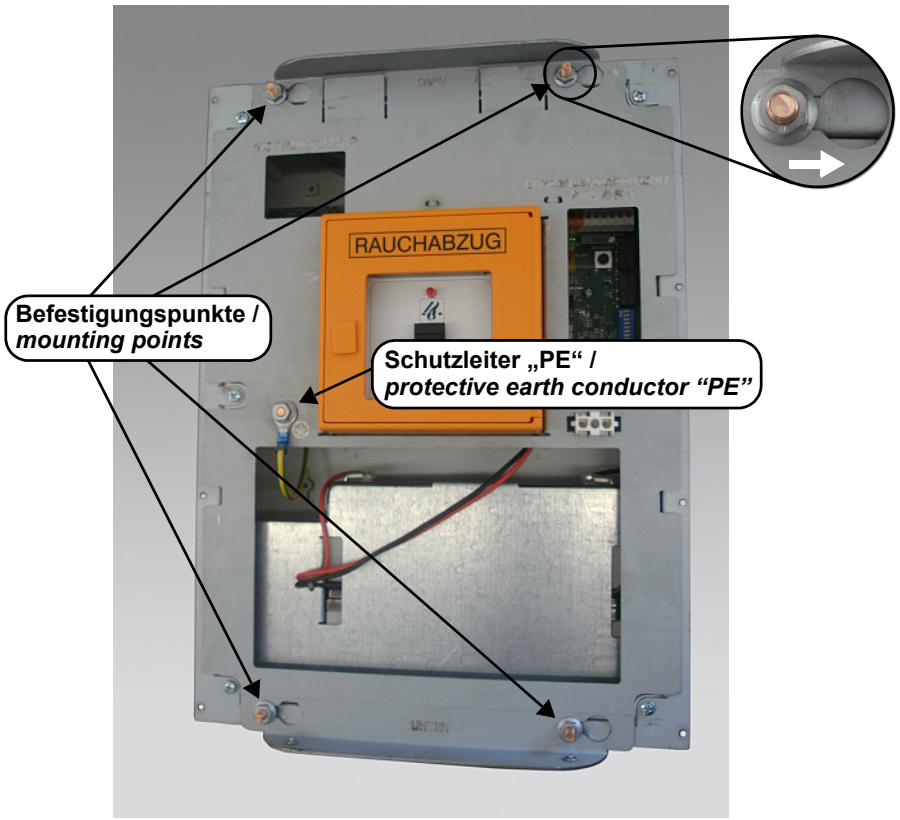
4.7 Frontplattenträger montieren

- Montieren Sie den Frontplattenträger indem Sie die Bohrungen über die Mutter setzen un dann die Frontplatte nach rechts bis zum Anschlag verschieben.
- Ziehen Sie die vier Muttern fest.
- Befestigen Sie den Schutzleiter PE an der Schraubverbindung auf dem Frontplattenträger.

4.7 Mounting if the front plate carrier

- Put the holes of the front plate carrier over the pins of the concealed mounting frame and push it to the right until it stops.
- Tighten the four nuts.
- Attach the PE conductor on the screw on the front panel carrier.

Abbildung 7: Frontplattenträger
Figure 7: Front plate carrier



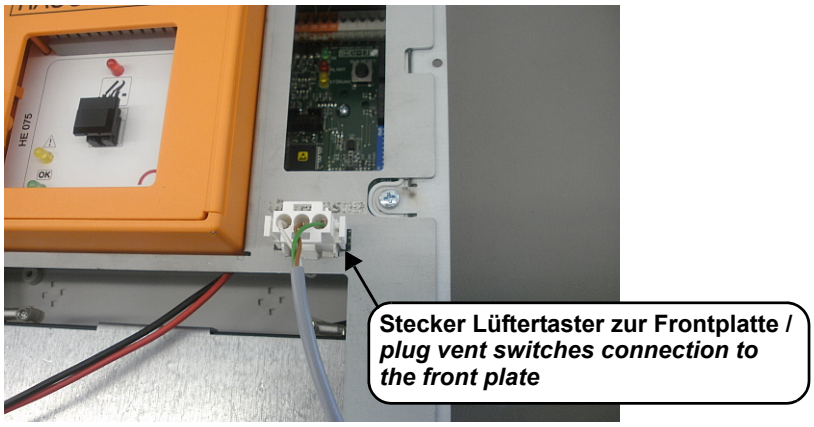
4.8 Anschluss der Lüftertaster

➢ Stecken Sie den Stecker vom Lüftertaster (Fontplatte) auf die Steckbuchse am Frontplattenträger.

4.8 Connection of the vent switches

➢ Insert the plug from the ventilation button (front plate) to the socket on the front panel carrier.

Abbildung 8: Lüftertaster-Anschluss
Figure 8: Vent switches connection



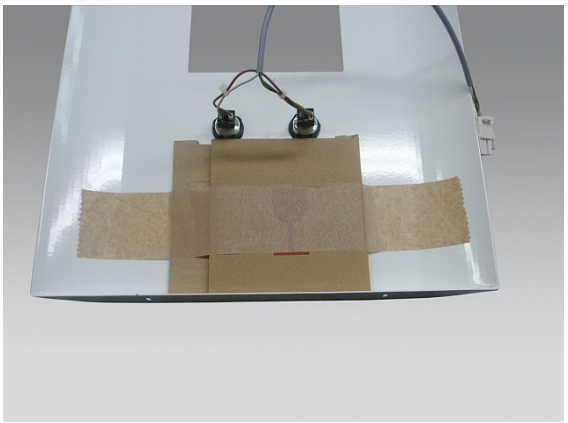
4.9 Montage abschließen

➢ Entnehmen Sie die Glasscheibe für die Hauptbedienstelle auf der Rückseite der Frontplatte.

4.9 Completing mounting

➢ Remove the break glass panel for the main switch from the back of the front plate.

Abbildung 9: Glasscheibe
Figure 9: Glass panel

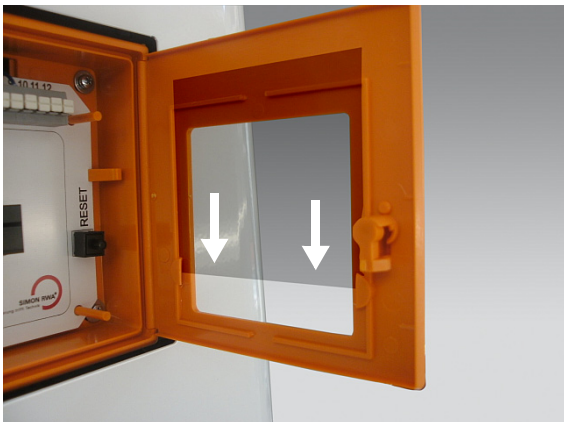


Montage / *Mounting*

- Schieben Sie die Scheibe in die Tür der Hauptbedienstelle ein.

- Insert the glass panel into the door of the main control switch.

Abbildung 10: Glasscheibe einsetzen
Figure 10: Insert the glass panel



- Setzen Sie die Frontplatte oben in die Aussparung des Frontplattenträgers ein.

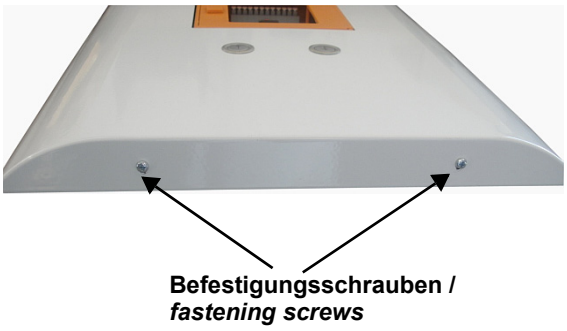
- Place the front plate beginning from top side into the cut-out of the front plate carrier.

Abbildung 11: Frontplatte einsetzen
Figure 11: Insert the front panle

- Verschrauben Sie die Frontplatte auf der Unterseite.

- Screw the front plate on the bottom.

Abbildung 12: Frontplatte verschrauben
Figure 12: Fastening of the front panel



5. Störungssuche, Pflege und Wartung

Siehe Betriebsanleitung SHEV® 3/(-AP)

5. Troubleshooting, Care and Maintenance

See operating manual SHEV® 3/(-AP)